

Canteleu, le 28 mai 2010

COMPTE RENDU

Mercredi 21 avril 2010

9 h30 – 12 h30

IDS – route de Duclair – BP 118 - 76380 CANTELEU (Rouen)
Salle H 10

Sujet de la réunion :

Réunion Pôle Ressource Intervention Sociale Haute-Normandie

Réseau thématique "recherche"

Personnes présentes: Monsieur Audebert (URIOPSS), Monsieur Belqasmi (IDS), Monsieur Chougui (Caf de Rouen), Madame Batime (IDS), Monsieur Gaillon (CNAM Haute-Normandie), Madame Leclerc (IDS), Madame Lemaître (IDS), Monsieur Marlière (IDS-LERS), Madame Pichard (IDS)

Personnes excusées: Monsieur Boucher (IDS), Monsieur Folléa (CREFOR)

1/ Présentation du pôle

2/ Tour de table

3/ Présentation de l'intervenante Françoise Rouard, MCF en linguistique à la chaire « Expressions et Cultures au Travail » au CNAM de Paris, chercheuse au DICEN et chercheuse associée au Lise UMR 5262.

4/ Présentation du plan de l'intervention (voir le document ci-joint)

Après avoir fait une présentation de son parcours de chercheuse, Françoise Rouard, nous expose sa méthode d'enquête à la fois empirique et qualitative sur le rôle de l'écriture dans le monde du travail. Son questionnement de départ s'intéresse au sens que les personnes accordent au rôle de l'écrit au travail.

En abordant les pratiques d'écriture au travail, la chercheuse du CNAM interroge la question matérielle de l'écriture (support, contexte, etc.), l'importance du capital scolaire mais aussi la question des origines familiales et culturelles. En effet, l'écrit demande trois types de compétence spécifique : la linguistique (les codes de l'écrit, syntaxe, grammaire, ponctuation, etc.), la maîtrise technique (maîtrise d'un lexique spécifique à la corporation, connaissance d'un langage codé, etc.) et la question culturelle (opération de construction du réel ou d'un fait, connaissance des œuvres littéraires, maîtrise sur l'évènement, etc.)

L'écrit au travail permet de formaliser des actes et des projets. La question de l'écrit insécurise les personnes qui ne la maîtrise pas ce qui entraîne, dans une certaine mesure, une baisse de leur estime de soi contrairement à celles qui ont une habileté réelle à rédiger pouvant ainsi élaborer des stratégies de communication et donc d'action. En ce sens, l'écrit instaure une forme d'inégalité et formalise les enjeux de pouvoir. Le passage de l'oral à l'écrit constitue également une réelle épreuve notamment dans la manière d'envisager l'angle d'approche, de penser le sujet, de construire l'argumentation et son raisonnement, etc.

Dans le cadre du travail social, l'écriture est une activité subalterne. Il existe une réelle difficulté du passage de l'oral à l'écrit puisque nous évoluons dans un univers professionnel de la relation à l'autre et de l'aide à autrui. De plus, il est difficile de retranscrire les relations que les travailleurs sociaux ont avec les usagers (pratiques langagières orales informelles, relations intimes avec la personne) notamment quand ces derniers évoluent dans des situations difficiles (anonymat, euphémisation, non-dits, etc.) Les écrits en travail social sont de plus en plus ciblés et sont le fruit d'un travail en équipe associant d'autres professionnels qui ont un ascendant symbolique (psychologues, experts, etc.). Les écrits des travailleurs sociaux sont de moins en moins personnalisés et deviennent, par conséquent, de plus en plus formatés sous formes de rapports, d'évaluations ou encore d'entretiens. Ainsi, le poids du législatif joue un rôle de plus en plus important dans les écrits des éducateurs par exemple ce qui interroge fortement la question de l'identité professionnelle des professionnels de terrain aujourd'hui. En d'autres termes, le développement des « écrits-projets », la formalisation des évaluations et des rapports, la mise en collectivité des écrits (experts judiciaires, psychologues, assistantes sociales, éducateurs spécialisés, etc.) remettent en cause l'émancipation sociale et le dynamisme de la relation à l'autre que permettait auparavant l'écrit.

A la fin de la séance, les partenaires présents ont posé des questions autour de l'implicite de connaissance chez les travailleurs sociaux qui les tétanisent lorsqu'il faut passer à l'écrit, sur le réel besoin de l'accompagnement en écriture pour les étudiants, sur la difficulté à problématiser un sujet complexe, etc.

La prochaine réunion du réseau « recherche » aura lieu le :

mercredi 16 juin à 10 heures à l'IDS en salle H 10.

Vous trouverez ci-joint le résumé et le plan d'intervention de Madame Rouard.